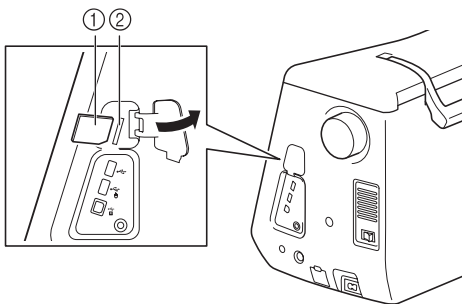


## EN New features available with update ver. 1.20

This document provides descriptions of functions added with the software update.

### ■ Recalling/Saving Embroidery Data on SD Cards

SD cards can be used in the same way as USB flash drives. Insert the SD card into the SD card slot on the right side of the machine.



- ① SD card (front side)
- ② SD card slot

For details on using USB flash drives, refer to "USING THE MEMORY FUNCTION" in your Operation Manual.

- The types of memory cards that can be used are SD cards and SDHC cards. SDXC memory cards cannot be used.

In screens allowing you to select where patterns can be recalled from or saved to, press to recall or save data on an SD card. For details on recalling or saving embroidery data, refer to "Recalling from USB Media" or "Saving Embroidery Patterns to USB Media" in your Operation Manual.

### ■ Expanded Spool Stand LED Indicators

The lighting and flashing of the spool stand LED provide more information on the machine's condition.

To select the new spool stand LED indicators, set on page 5 of the setting screen to "2".

To return to the original indicators, set to "1".  
To turn off the spool stand LED, set to "OFF".

#### • New spool stand LED indicators

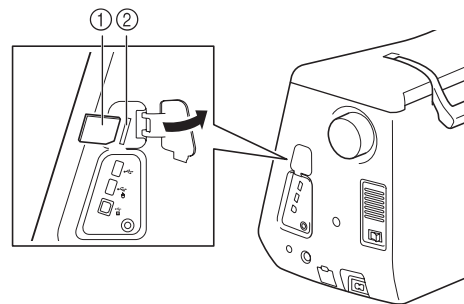
Sewing/ Embroidery Conditions	LED
Bobbin thread runs out during sewing	Flashing in white
Error occurred during sewing	Flashing in red
Sewing set-up not ready	Flashing in orange
Ready to sew	Flashing in green
Sewing	Green light
Embroidery thread color change needed	Flashing in blue

## DE Neue Funktionen mit der Update-Ver. 1.20

Dieses Dokument enthält Beschreibungen für die mit dem Software-Update hinzugefügten Funktionen.

### ■ Abrufen/Speichern von Stickdaten auf SD-Karten

SD-Karten können auf dieselbe Weise verwendet werden wie USB-Medien. Setzen Sie die SD-Karte in den SD-Kartensteckplatz rechts an der Maschine ein.



- ① SD-Karte (Vorderseite)
- ② SD-Kartensteckplatz

Ausführliche Informationen zur Verwendung von USB-Medien finden Sie unter „VERWENDEN DER SPEICHERFUNKTION“ in Ihrer Bedienungsanleitung.

- Die Speicherkartentypen SD-Karte und SDHC-Karte können verwendet werden. Die Verwendung von SDXC-Speicherkarten ist nicht möglich.

Drücken Sie in Bildschirmen, in denen Sie den Abruf- oder Speicherort wählen können, , um Daten auf einer SD-Karte abzurufen oder zu speichern. Ausführliche Informationen zum Abrufen oder Speichern von Stickdaten finden Sie unter „Laden von USB-Medien“ oder „Speichern von Stickdaten auf USB-Medien“ in Ihrer Bedienungsanleitung.

### ■ Erweiterte LED-Anzeigen des Garnrollenständers

Das Aufleuchten und Blinken der Garnrollenständer-LED bietet mehr Informationen über den Zustand der Maschine.

Um die neuen Garnrollenständer-LED-Anzeigen zu wählen, stellen Sie auf Seite 5 des Einstellungsbildschirms auf „2“.

Auf „1“, wenn Sie zur ursprünglichen Anzeige zurückkehren möchten.  
Auf „OFF“, wenn Sie die Garnrollenständer-LED deaktivieren möchten.

#### • Neue Garnrollenständer-LED-Anzeigen

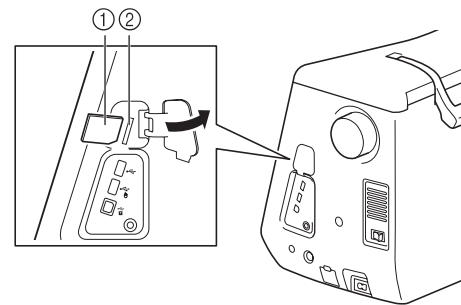
Bedingungen Nähen/Sticken	LED
Kein Unterfaden mehr beim Nähen	Weiß blinkend
Fehler aufgetreten beim Nähen	Rot blinkend
Näheinstellung nicht bereit	Orange blinkend
Bereit zum Nähen	Grün blinkend
Nähen	Grün leuchtend
Wechseln der Stickfadenfarbe erforderlich	Blau blinkend

## FR Nouvelles fonctions disponibles avec la mise à jour version 1.20

Ce document présente les fonctions ajoutées lors de la mise à jour logicielle.

### ■ Rappel/Enregistrement des données de broderie sur carte SD

Les cartes SD peuvent être utilisées de la même manière que les lecteurs de mémoire flash USB. Insérez la carte SD dans la fente correspondante sur le côté droit de la machine.



- ① Carte SD (face avant)
- ② Fente pour carte SD

Pour plus d'informations sur l'utilisation des lecteurs de mémoire flash USB, reportez-vous à la section « UTILISATION DE LA FONCTION DE MÉMOIRE » dans votre manuel d'instructions.

- Les types de cartes mémoire acceptées sont les cartes SD et SDHC. Vous ne pouvez pas utiliser de cartes mémoire SDXC.

Dans les écrans vous permettant de sélectionner l'emplacement à partir duquel les motifs peuvent être rappelés ou sur lequel ils peuvent être enregistrés, appuyez sur pour rappeler les données à partir d'une carte SD ou les y enregistrer. Pour plus d'informations sur le rappel ou l'enregistrement des données de broderie, reportez-vous à la section « Rappel à partir d'un support USB » ou « Enregistrement de motifs de broderie sur un support USB » dans votre manuel d'instructions.

### ■ Voyants lumineux du support de bobine supplémentaires

Lorsqu'il s'allume ou clignote, le voyant lumineux du support de bobine vous fournit des informations complémentaires sur l'état de la machine.

Pour sélectionner les nouveaux voyants lumineux du support de bobine, définissez

sur « 2 » à la page 5 de l'écran des réglages.  
Pour revenir aux voyants d'origine, réglez-le sur « 1 ».  
Pour éteindre le voyant lumineux du support de bobine, réglez-le sur « OFF ».

#### • Voyants lumineux du support de bobine supplémentaires

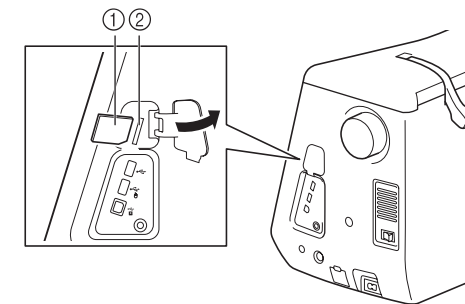
État de la couture/broderie	Voyant lumineux
Épuisement du fil de la canette pendant la couture	Clignote en blanc
Une erreur est survenue pendant la couture	Clignote en rouge
L'installation en vue de la couture n'est pas prête	Clignote en orange
Prêt à coudre	Clignote en vert
Couture	S'allume en vert
Nécessité de changer la couleur du fil de broderie	Clignote en bleu

## NL Nieuwe functies in updateversie 1.20

In dit document worden functies beschreven die zijn toegevoegd met de software-update.

### ■ Borduurgegevens oproepen van/opslaan op SD-kaarten

U kunt SD-kaarten op dezelfde manier gebruiken als USB-sticks. Plaats de SD-kaart in de betreffende sleuf op de rechterkant van de machine.



- ① SD-card (voorkant)
- ② SD-kaartsleuf

Meer bijzonderheden over USB-sticks vindt u in "GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE" in uw Bedieningshandleiding.

- Als geheugenkaart kunt u hier SD-kaarten en SDHC-kaarten gebruiken. SDXC-geheugenkaarten kunt u niet gebruiken.

In de selectieschermen voor de oproep- of opslaglocatie van patronen drukt u op om gegevens op te roepen van of op te slaan op een SD-kaart. Meer bijzonderheden over het oproepen of opslaan van borduurgegevens vindt u in "Ophalen van USB-media" of "Borduurpatronen opslaan op USBmedium" in uw Bedieningshandleiding.

### ■ Uitbreiding indicatoren LED klossenstandaard

Het oplichten en knipperen van de LED klossenstandaard geeft meer informatie over de toestand van de machine.

Om de nieuwe indicator instellingen van de LED klossenstandaard te activeren, stelt u op pagina 5 van het instellingenschermbildscherm in op "2".

Als u wilt terugkeren naar de oorspronkelijke instellingen van de indicatoren, stelt u de optie in op "1".  
Als u de LED klossenstandaard wilt uitschakelen, stelt u de optie in op "OFF".

#### • Nieuwe indicator instellingen van de LED klossenstandaard

Toestand naaien/borduren	LED
Spoeldraad raakt op tijdens het naaien	Knippert wit
Fout doet zich voor tijdens naaien	Knippert rood
Niet gereed om te naaien	Knippert oranje
Gereed om te naaien	Knippert groen
Naaien	Groen licht
Wisseling van borduurgarenkleur nodig	Knippert blauw

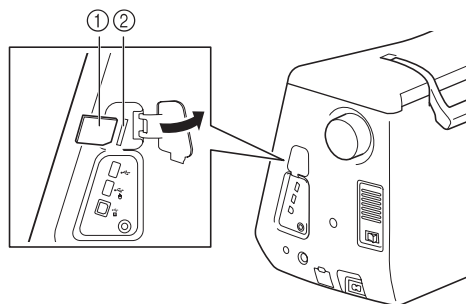


## IT Nuove funzioni disponibili con l'aggiornamento alla versione 1.20

Il presente documento descrive le funzioni aggiunte con l'aggiornamento software.

### ■ Recupero/salvataggio dei dati di ricamo su schede SD


Le schede SD possono essere utilizzate nello stesso modo delle unità Flash USB. Inserire la scheda SD nello slot per schede SD sul lato destro della macchina.



- ① Scheda SD (lato anteriore)
- ② Slot per schede SD


Per i dettagli sull'utilizzo delle unità Flash USB, fare riferimento a "UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA" nel manuale d'istruzione.

- I tipi di schede di memoria utilizzabili sono schede SD e schede SDHC. Non è possibile utilizzare schede di memoria SDXC.

Nelle schermate che consentono di selezionare la posizione dalla quale recuperare o nella quale salvare i disegni, premere  per recuperare o salvare i dati su una scheda SD. Per i dettagli sul recupero o il salvataggio dei dati di ricamo, fare riferimento a "Recupero da supporti USB" o "Salvataggio di ricami su supporti USB" nel manuale d'istruzione.

### ■ Indicatori LED base multirocchetto ingranditi

L'accensione e il lampeggio del LED base multirocchetto fornisce ulteriori informazioni sulla condizione della macchina.

Per selezionare i nuovi indicatori LED base multirocchetto, impostare  a pagina 5 della schermata delle impostazioni su "2". Per ritornare agli indicatori originari, impostare su "1". Per disattivare il LED base multirocchetto, impostare su "OFF".

#### • Nuovi indicatori LED base multirocchetto

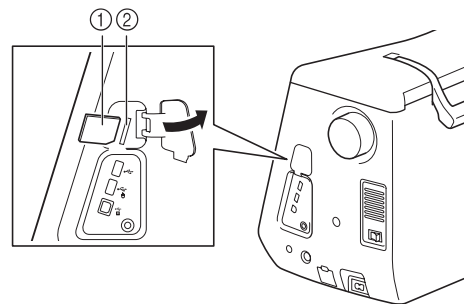
Condizioni di cucitura/ricamo	LED
Il filo della spolina si esaurisce durante la cucitura	Lampeggiante con luce bianca
Si è verificato un errore durante la cucitura	Lampeggiante con luce rossa
Impostazione della cucitura non pronta	Lampeggiante con luce arancione
Pronta per cucire	Lampeggiante con luce verde
Cucitura	Acceso con luce verde
È necessario cambiare il colore filo del ricamo	Lampeggiante con luce blu

## RU Новые функции в обновлении вер. 1.20

В данном документе описаны функции, которые добавляются после обновления программного обеспечения.

### ■ Вызов/сохранение данных вышивания с использованием SD карты памяти


SD карты памяти можно использовать таким же образом, как и флэш-накопители USB. Вставьте SD карту памяти в слот для SD карты с правой стороны машины.



- ① SD карта памяти (передняя сторона)
- ② Слот для SD карты


Инструкции по использованию флэш-накопителей USB см. в разделе "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАМЯТИ" в Руководстве пользователя.

- Поддерживаются SD и SDHC карты памяти. Карты памяти SDXC не поддерживаются.

На экране выбора местоположения для извлечения или сохранения рисунков вышивания нажмите , чтобы извлечь данные с SD карты памяти или сохранить их на нее. Инструкции по извлечению и сохранению данных вышивания см. в разделах "Извлечение данных с USB-носителя" или "Сохранение рисунков вышивания на USB-носителе" в Руководстве пользователя.

### ■ Расширенные функции индикаторов в месте расположения катушки

Непрерывное свечение или мигание индикатора предоставляет более подробную информацию о состоянии машины.

Чтобы выбрать новые индикаторы, выберите значение "2" для параметра  на странице 5 экрана настроек. Чтобы вернуться к первоначальной индикации, выберите значение "1". Чтобы отключить индикатор катушки, выберите значение "OFF" (Выкл.).

#### • Новые индикаторы

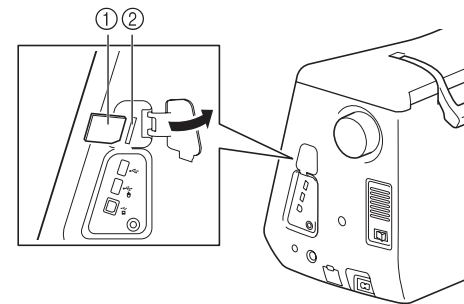
Состояние шитья/вышивания	Индикатор
Во время шитья закончилась нижняя нить	Белый, мигает
Ошибка во время шитья	Красный, мигает
Настройка шитья не готова	Оранжевый, мигает
Готовность к шитью	Зеленый, мигает
Шитье	Зеленый, горит непрерывно
Требуется смена цвета нити для вышивания	Синий, мигает

## TC 升級版本 1.20 的新功能

本文件說明隨軟體更新所新增的功能。

### ■ 讀取/儲存 SD 卡上的刺繡資料


可以依照與使用 USB 隨身碟相同的方式使用 SD 卡。將 SD 卡插入本機右側的 SD 卡插槽。



- ① SD 卡 (正面)
- ② SD 卡插槽

如需關於使用 USB 裝置的詳細資訊，請參考使用說明書中的「使用記憶功能」。

- 可以使用的記憶卡類型為 SD 卡和 SDHC 卡。無法使用 SDXC 記憶卡。

在可讓您選擇讀取或儲存花樣的畫面上，按  讀取或儲存 SD 卡上的資料。如需關於讀取或儲存刺繡資料的詳細資訊，請參考使用說明書中的「從 USB 媒體讀取」或「儲存刺繡花樣到 USB 媒體」。

### ■ 擴展線輪座 LED 指示燈

透過線輪座 LED 的亮起與閃爍，可以了解機器的狀態。

若要選擇新線輪座 LED 指示燈，將設定畫面第 5 頁的

 Spool Stand LED 設定為「2」。

若要恢復原指示燈，設定為「1」。

若要關閉線輪座 LED，設定為「OFF」。

#### • 新線輪座 LED 指示燈

縫紉/刺繡狀態	LED
縫紉時底線跑完	閃爍白燈
縫紉時發生錯誤	閃爍紅燈
縫紉設定未準備好	閃爍橙燈
準備好縫紉	閃爍綠燈
縫紉中	亮綠燈
需要更換繡線顏色	閃爍藍燈